



# m<sup>2</sup>

SUPLEMENTO DE ESTILO Y  
DECORACION DE PAGINA/12.  
SABADO 26 DE MAYO DE 2007.  
AÑO 9. Nº 431

una obra en la calle Santiago del  
Estero rescata ideas artesanales en  
un contexto de viviendas a estrenar

# esculturas





POR SERGIO KIERNAN

Hubo un tiempo en que el espíritu romántico —tardío pero romántico— se encontró con otro objeto de rebelión. Fue para cuando la revolución industrial ya no era revolucionaria sino oficialista, cuando los objetos hechos a máquina eran prácticamente todos los objetos, y cuando hasta la ropa se empezó a comprar hecha. Como acosados por las máquinas, que comenzaban a crear imágenes y sonidos, muchos se volcaron en lo posible a la diferencia. De estos tiempos datan costumbres nuevas como la de diferenciarse por la ropa, cosa que a Bach o Delacroix nunca se les pasó por la cabeza. Y también el impulso de recuperar técnicas artesanales de modo de volver a la “normalidad”: que cada objeto de la vida cotidiana sea único, diferente al anterior o al posterior.

No todos los que participaron en este coletazo fueron luditas y todos sabían que las piezas de arte siguen siendo, por definición, únicas (para bronca irremediable de los “artistas mediáticos”). El tema era hacer cubiertos, muebles, zapatos intocados por la fabricación en serie. Uno de los aspectos más gloriosos de la reacción artesanal fueron movimientos como el Arts & Crafts o el modernismo catalán, rescatadores de oficios y valedores de la pieza diseñada y creada para un uso individual. En los edificios que

# Espíritu arte

En una obra doméstica en el centro viejo revalorizado, el espíritu romántico de lo bien hecho: espacios cuidados, funciones y objetos de “arte funcional” en la



no dejaron, cada picaporte es una creación, por no hablar del trencadís de Gaudí, que a martillazos cubrió de colores tantos de sus remates.

Más modesto, ese espíritu sigue viviendo en nuestra Buenos Aires, ciudad que nunca se sabe qué anda cocinando. En la calle Santiago del Estero 623 se acaba de inaugurar una obra

en un lote pequeño, de 7 por 15, de tres niveles y con tres departamentos, cosa de 250 metros en total, que contiene una notable terminación con objetos artesanales. Y no son cualquier cosa: todas las puertas principales fueron hechas por el escultor Héctor Villanueva.

La obra de la arquitecta Mercedes Rillo sería un buen ejemplo de gusto y amabilidad hacia el futuro propietario aun sin estas terminaciones. En el lote había un viejísimo comercio con vivienda, de 1915 en su encarnación final, que se caía de mirarlo. La demolición terminó siendo completa y ahora se puede ver una fachada discreta, seca, con dos altos ventanales verticales en planta baja, de hierros rectos y paños de colores, como en un viejo jardín de invierno, una puerta de acceso con un óculo por encima, y arriba dos ventanas más horizontales con toques de vidriería. El departamento de planta baja a la calle es el más pequeño, un loft muy luminoso con un entepiso, vestidor y baño, pensado para vivienda o taller, hasta comercio. El de la planta baja pero para atrás se resuelve alrededor de un patio privado, con mucho vidrio y luz, cantero y espacio. La escalera lleva a un primer pisito con segundo dormitorio en suite, y luego sigue hacia la te-

## Aqualine®

Simplemente Agua Pura.

**PRESENTA PROMOCIONES 3**

PARA EMPRESAS, COMERCIOS Y HOGAR

Combo 1	Combo 2	Combo 3
1 dispenser Frio-Calor + 3 botellones de 20 litros	1 dispenser Frio-Calor + 4 botellones de 20 litros	1 dispenser Frio-Calor + 6 botellones de 20 litros
Con este cupón en promoción	Con este cupón en promoción	Con este cupón en promoción
<b>\$49</b>	<b>\$58</b>	<b>\$76</b>

**SIN BOTELLON MODELO EXCLUSIVO**

**EL AGUA NATURAL TRATADA CON LA MAS ALTA TECNOLOGIA PARA GARANTIZAR EL MAYOR GRADO DE PUREZA.**

UNICA CERTIFICADA CON NORMAS ISO 9002

Las zonas y horarios de entrega quedan sujetos a disponibilidad de distribución

**LLAME Y RECIBA SU PROMOCION 4686-6600**

LÍNEAS ROTATIVAS

Atendemos en Capital Federal y GBA hasta 70 km.

Planta Modelo en Latinoamérica: Gregorio de Laferrere 5940 CAP FED

email: [info@aqualine-ar.com.ar](mailto:info@aqualine-ar.com.ar)

trabajos sobre planos profesionales  
bibliotecas | escritorios  
vajilleros | barras de bar  
muebles de computación  
equipamientos para empresas

**MADERA NORUEGA & COMPANY**

**MUEBLES ARTESANALES DE MADERA**

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.  
Tel./Fax: 4855-7161  
[www.maderanoruega.com.ar](http://www.maderanoruega.com.ar)

CONSÚLTENOS





El sencillo frente de Santiago del Estero 623 y dos de los cerramientos de metal y vidrio creados en obra. Arriba y abajo a la izquierda, detalles de dos de las puertas creadas por Villanueva. Los pequeños círculos son la mirilla, calada en la madera sólida.

# sanal

parece el espíritu  
s, humanidad en las  
s terminaciones.



tas principales: la de calle, en metal, las de los tres departamentos en madera. Estas cuatro esculturas son producto de una idea, la de las “formas funcionales” que hace que su autor produzca muebles, escaleras y mesas colosales con técnicas y pensamiento de escultor. La puerta de calle es una hoja de metal que parece haber reventado en su centro, donde se aloja una gran gota traslúcida y refractante, funcionalmente una mirilla y ventana. Cada puerta de madera está tallada en dos grandes piezas de virapitá, una madera durísima, montadas en marcos de metal. Estas puertas no sólo son únicas sino que son paneles escultóricos notables, con una textura robusta y detalles como agarres esculpidos para evitar fealdades como un picaporte. Es notable cómo Villanueva logró integrar una mirilla en estas piezas. Y también las ganas de tocarlas que despiertan.

El artista también tuvo ideas como tratar los pisos de cemento con ácidos y sales, con lo que quedaron bellamente patinados sin usar grafitos, o el rescate de las vigas de quebracho de la ruina original para realizar peldaños y pavimentos, acto de cariño que rompió muchas hojas afiladas por su añeja dureza. A estas terminaciones se les agregan detalles como que Rillo dibujó las escaleras y las mandó a hacer con chapas dobladas, con lo que tienen una forma casi orgánica, adaptadas al espacio, y ni mácula de ser algo comprado en una fábrica.

Todo esto en una modesta calle del centro viejo, en departamentos de precio de mercado y sin las alharacas de las gacetillas de las penosas megatorres.

*La casa de Santiago del Estero puede visitarse escribiendo a mercedesrillo@cpaumail.com.*

**galería  
nagare**  
LILIA LEIRADO



- > exposición permanente de piezas únicas y pinturas.
- > cursos: cerámica japonesa, pintura sumi-e y acuarela.
- > diseño y producción de vajilla artesanal y recipientes para ikebana.

J. NEWBERY 3363, CAPITAL / WWW.NAGARE.COM.AR / CITA PREVIA: 4553.4503

# A reinterpretar, a reinterpretar

Después de una pausa de un año, el Museo Nacional de Arte Decorativo vuelve el 8 de septiembre con su Feria de Anticuarios. El lunes 4 junio cierra el



original concurso previo que organizaron los Amigos del MNAD con el Banco Galicia, abierto a jóvenes diseñadores para que reinterpreten un mueble de época. Se trata de cinco piezas del patrimonio del Museo, que para cada Feria restaura especialmente y exhibe muebles u objetos de sus colecciones, una manera de aumentar el patrimonio y de mostrar el calibre de su taller especializado. Estas cinco piezas en particular son una mesa de juego, un secrétaire con tapa abatible, una silla de manos, una silla y un sillón, modelos básicos para diseños contemporáneos.

Las nuevas versiones son libres en cuanto a medidas, materiales y tecnología, pero tienen que ser “criteriosas” —buena palabra, poco usada en estos tiempos— y manifestar una “continuidad funcional y alguna relación reconocible con el modelo elegido por cada concursante”. Esto es, vale el humor pero sin alejarse tanto del objeto original.



Los diseños seleccionados serán exhibidos en la Feria de Anticuarios del Palais de Glace. El primer premio, adquisición, será de 6000 pesos, el segundo de 3000 y el tercero de 1000. Los premios serán determinados por el jurado formado por el director del MNAD Alberto Bellucci, el di-



señador Ricardo Blanco, el arquitecto Sergio González Feltrup, el diseñador industrial Eduardo Naso y Juan Azcue. La información técnica está disponible en [www.feriadeanticuarios.org](http://www.feriadeanticuarios.org), pero básicamente lo que se espera son renders en tamaño A3 para que el jurado seleccione prototipos que sean llevados a su tamaño definitivo. Y los cinco modelos a seguir ya se exhiben en la sede del Museo.



**CONSTRUIR Salud**  
Obra Social del Personal de la Construcción

## La salud al alcance de todos

**Líder en medicina familiar**

**Alta calidad médica y administrativa**

**Sanatorio propio de alta complejidad e internación**

**Tecnología de avanzada**  
Amplia cobertura

**Más de 60 Centros Médicos propios en todo el país**

**Nuestro Sanatorio Franchin**

**Más de 110.000 monotributistas ya nos eligieron**  
**0-800-222-0123**  
Av. Belgrano 1864. **Sanatorio Franchin:** Bartolomé Mitre 3545. Y en los demás Centros Médicos del país.  
[www.construirsalud.com.ar](http://www.construirsalud.com.ar)



# CAL Y ARENA

## Diseño en el INTI

Este lunes se realiza en el INTI el primer encuentro del ciclo “Hablando de Diseño”, realizado por el programa de diseño del Instituto Nacional de Tecnología Industrial. La actividad es a las 14, participan Ricardo Blanco, María del Rosario Bernatene, José “Pepe” Rey y Carolina Muzi, y el tema trata de los comienzos del diseño como disciplina autónoma entre nosotros. Es en General Paz 5445, San Martín, y hay que confirmar al 4754-2102 o a [eventos@inti.gov.ar](mailto:eventos@inti.gov.ar).

## Premio en PVC

Hasta el viernes 31 de agosto a las 17 estará abierta la inscripción al concurso de diseño Crea con PVC, que organiza la cámara del sector, AAPVC. En esta quinta edición, el premio tiene dos categorías, una para profesionales e idóneos y otra para estudiantes de diseño, con un premio de 6000 y 3000 pesos respectivamente, además de menciones. La temática es absolutamente libre y toma objetos para todo tipo de uso pero siempre con al menos 60 por ciento de PVC en su realización. Consultas en [aapvc@aapvc.com.ar](mailto:aapvc@aapvc.com.ar), 4821-2226/4077, [www.aapvc.org.ar](http://www.aapvc.org.ar).

## Cursos y concursos

Hasta el 29 de junio se pueden presentar proyectos para el Concurso de Diseño Masisa, abierto a estudiantes de diseño, arquitectura y afines, que se orienta a generar muebles para la vivienda social. Los proyectos pueden ser entregados por estudiantes o equipos en Masisa Argentina, 25 de Mayo 359, piso 15 (C1002ABG). Informes en [www.masisa.com.ar](http://www.masisa.com.ar). Los ganadores pasarán a la etapa internacional, cuyo ganador visitará el Salón del Mueble en Milán. El 23 y 25 de agosto se realiza el segundo encuentro de empresas de la construcción con especialistas en instalaciones eléctricas, sanitarias, de gas, climatización, incendio y revestimientos en Costa Salguero y sus actividades son gratuitas. Informes en el 5252-0470 o en [www.atacamaferial.com.ar](http://www.atacamaferial.com.ar). El 30 y 31 de agosto y el primer día de septiembre la Universidad Torcuato di Tella realiza el primer seminario internacional sobre historia, ciudad y arquitectura en América en el siglo XVIII, organizado con la UNLP y auspiciado por el Conicet y la embajada española. Tendrá cuatro sesiones de conferencias y tres simposios-taller. Es gratuito, se pueden presentar papeles y es necesario registrarse llamando al 4783-8654 o escribiendo al [interseminarxviii@utdt.edu](mailto:interseminarxviii@utdt.edu). El 5 de septiembre cierra la presentación para el Premio ELI a la Iluminación Eficiente organizado por la cámara de las industrias de la luz, la electrónica y la electromecánica y la Indexport Messe Frankfurt. El evento tiene las categorías Instalación y Proyecto, con premios de cinco y dos mil pesos, respectivamente. Bases e informes en [premioeli@cadieel.org.ar](mailto:premioeli@cadieel.org.ar) o en el 4331-1933/4.



POR LUJAN CAMBARIERE

La de Jimena Moabro es la historia de muchos ilustradores y dibujantes que encuentran en las tres dimensiones la posibilidad de que sus creaciones salgan a la luz. Personajes tiernos, simpáticos, irónicos, pícaros y hasta sarcásticos, que en su caso trepan a pantallas de lámparas, estampan almohadones o imprimen individuales, pins, posavasos y mouse pads, renovando el paisaje cotidiano.

La historia cuenta que Moabro se ganaba la vida como recepcionista en una oficina del microcentro, donde despuntaba el vicio o mataba el tiempo gracias a sus personajes. “Estudié dibujo y pintura. Y en la necesidad de escapar de la rutina del trabajo, dibujaba en los tiempos libres casi compulsivamente. Una vez que los personajes ya tenían carácter propio se me ocurrió inventarles soportes para hacer que estos pequeños dibujos se convirtieran en un proyecto. Y poco a poco en mi pequeña empresa—Sitevisto Nomeacuerdo—pude fusionar lo artístico con lo comercial y finalmente poder vivir de lo que me gustaba”, cuenta Moabro.

En un primer momento eran los Carlitos y Juanitas, simpáticos hombrécitos de ojos grandes y boquitas picudas, que ella dibujaba en micro-

CON NOMBRE PROPIO

# Personajes 3D

Jimena Moabro estampa sus personajes en todo tipo de objetos. Son antihéroes varios, monjitas y sushi girls que trepan a individuales, lámparas, pins, mouse-pads y almohadones.

fibras en cuanto papel tenía a mano. Para ese entonces nace su hija Mora y, con su llegada, el emprendimiento propio se acelera. “Digamos que Mora y mi necesidad de estar con ella fueron mis motores para comenzar casi simultáneamente con mi proyecto. Por unos pocos meses de diferencia mi hija y Sitevisto Nomeacuerdo no fueron gemelos”, detalla. La misión no fue fácil, pero poco a poco y ferias de diseño mediante, fue logrando pasar cada uno de sus personajes a objetos. Los primeros aterrizaron en individuales de PVC espumado, veladores, muñecos de tela, pins y mouse-pads, donde sus creaciones eran las grandes protagonistas.

## Aquí están, ellos son

Varios héroes —desde Batman, pasando por la indiscutida y única Mu-

jer Maravilla al Hombre Araña—siempre en versión regordeta que dan más ternura que miedo. Sirenitas, hombres-rana, monjas coquetas o bombas sexuales encubiertas (quién sabe), novias demandantes del “Sí quiero” y, en contraposición, las infaltables geishas. Capítulo aparte y souvenir predilecto de los extranjeros que dan con sus piezas: los tangueros (que vienen en versión chicas y chicos) y las Sushi

Girls. También hay hadas, ovejas Dolly, Caperucitas Rojas que buscan al lobo, y Elvis. Jugando todo el tiempo entre lo inocente y lo sugerente, la autora da fe de que pueblan la casa de consumidores de 0 a 99 años. “Los personajes tienen múltiples llegadas a la gente. Están los que enseguida los eligen pensando en niños pero después los adoptan para ellos. Los que se identifican de inmediato con su superhéroe favorito de la infancia y se lo autotregalan. Y los que se divierten pensando a quién van a dedicar el cliché o tendencia de nuestros tiempos como de las que intentan, por ejemplo, dar cuenta las Sushi Girls, que no dejan de ser una humorada. Por eso, también, hace poco decidí que todos viajaran en un glamoroso pack de tul de colores”, remata.

\* Sitevisto Nomeacuerdo, 4865-9254, 15-5962-7256  
[www.sitevistoweb.com.ar](http://www.sitevistoweb.com.ar)



## Pantallas de Philips

Philips presentó esta semana una nueva línea de televisores con un evento creativo. Fue en el Malba —que tiene un gran subsuelo— y las estrellas fueron los monitores de LCD de la línea Black Crystal. Estas máquinas, que vienen en 32, 37 y 42 pulgadas, usan la nueva tecnología de cristal líquido y son aptas para HDTV, tienen un diseño poco intrusivo. Esto es, tienden a ser lo menos notable que sea posible cuando están apagadas.

El evento generó una pequeña muestra de arte, ya que para la presentación de los televisores se les encargaron obras a los artistas Guillermo Roux, Rogelio Polesello, Marta Minujin y Eduardo Pla, a la fotógrafa Andy Cherniavsky y al diseñador Martín Churba. Justamente, los monitores mostraron los *making off* de estas obras y luego lucieron su grado de definición repitiéndolas junto a los originales.

## Transbordador Avellaneda

POR MATIAS GIGLI

El puente transbordador Nicolás Avellaneda tiene quien se interese por su futuro, pero al parecer las partes no dialogan. Después de años de abandono, el gran transbordador del Riachuelo que une Buenos Aires con Avellaneda tiene un grupo de vecinos que desde la Fundación x La Boca generaron, junto con el Icomos —Consejo Internacional de Monumentos y Sitios— y el Ippaur —Instituto de Preservación del Patrimonio Arquitectónico Urbano y Rural del colegio de Arquitectos bonaerense, Distrito II, sede Avellaneda— un convenio en marzo de 2006. La idea es impulsar la puesta en valor, la declaración de interés para la humanidad y el funcionamiento del puente.

La iniciativa surgió a raíz de la invitación de España a sumarse a la postulación de su puente transbordador, el Bilbao-Vizcaya, a la lista del Patrimonio Mundial de la Unesco, para generar una presentación seriada y transnacional. Con la llegada desde Bilbao de varios funcionarios vinculados con la espectacular transformación de esa ciudad, de la que casi nada se sabe en nuestro país salvo por el Guggenheim, proyecto importado desde EE.UU. hecho en piezas de titanio por un renombrado arquitecto posmoderno. Bilbao cambió mucho y para bien, y la cara de esta ciudad portuaria española con gran expansión industrial en el siglo XIX ahora recuperó la limpieza de sus aguas y las construcciones industriales ya en desuso se refuncionalizaron o demolieron.

Nuestro problema con el Riachuelo parece un tema de solución similar. El asunto es que Bilbao ya concluyó su proceso de transformación y en La Boca la cosa está en vermos. Pero buenas intenciones no faltan, ni noticias como que se sacaron dos barcos del fondo del río y que la Prefectura va a retirar otros quince. Lo que está faltando es diálogo y trabajo en conjunto. Por un lado todo este convenio firmado y generado desde la Fundación, de carácter patrimonialista, debe reflejarse también en un ida y vuelta con las instituciones que a nivel nacional están involucradas en el tema. Desde Vialidad Nacional se llamó a licitación para poner en marcha el transbordador y reparar accesos y partes del puente. La licitación ya está en etapa de evaluación de las ofertas, pero no contempla ningún aspecto patrimonial o histórico de los señalados por la Fundación, el Icomos y el Ippaur. Vialidad está llevando el lento proceso de adjudicación como si se tratase de una estructura metálica más, de tantas que existen en nuestro país. ¿No es hora de que ambas puntas del ovillo se sienten a una mesa a dialogar en un proyecto en común? ¿O debemos esperar que se repare el puente sin ningún criterio patrimonialista y luego vengan los lamentos?